

TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztatás összefoglalása

(2008/C 108/08)

Támogatás száma: XA 241/07

Tagállam: Egyesült Királyság

Régió: Scotland

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Shetland Animal Health Scheme

Jogalap: Local Government in Scotland Act 2003; Zetland County Council (ZCC) Act 1974

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: Összesen 50 000 GBP (ötvenezer angol font)

Pénzügyi év	Összes tervezett kiadás	Kiadások felső határa a támogatásra jogosult kedvezményezetttenként (*)
2007/2008	50 000 GBP (73 849 EUR)	nem alkalmazható
2008/2009	50 000 GBP (73 849 EUR)	nem alkalmazható
2009/2010	50 000 GBP (73 849 EUR)	nem alkalmazható
2010/2011	50 000 GBP (73 849 EUR)	nem alkalmazható
2011/2012	50 000 GBP (73 849 EUR)	nem alkalmazható

(*) Szolgáltatás formájában nyújtott támogatás a mezőgazdasági ágazat egésze számára.

A támogatás maximális intenzitása: Az 1857/2006/EK rendelet 10. cikkének megfelelően a támogatás intenzitása 100 %

A végrehajtás időpontja: A program 2007. október 1-jén indul

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: A támogatási program a 2007. október 1. és 2012. március 31. közötti időszakra szól

A támogatás célja:

A program végrehajtása az 1857/2006/EK rendelet 2. fejezetének 10. cikkében foglaltaknak megfelelően történik. Keretében egy sor állatbetegség tekintetében szűrjük az állatállományt a shetlandi belépési ponton. A program teljes körű, és a Shetland területére belépő összes állat szűrését biztosítja a vizsgált betegségfajták vonatkozásában. A program szolgáltatás formájában nyújt támogatást a mezőgazdasági ágazat egésze számára az importált állatállomány vizsgálata nem díj vagy illeték ellenében

történik, hanem támogatott szolgáltatás formájában, természetbeni juttatásként. A támogatás így **nem** jár a termelőknek tett közvetlen pénzkifizetéssel.

A behozott állatállomány megbetegedéseinek szűrésével a shetlandi állategészségügyi program (SAHS) elsődleges célkitűzése az, hogy Shetland juh- és szarvasmarha-állományának betegségtől mentes, kiváló egészségi állapota fennmaradjon, és maradéktalanul teljesüljenek az alábbi célok:

- a tenyésztés költségeinek csökkentése,
- a tenyésztés javítása vagy átszervezése,
- a minőség javítása,
- a természeti környezet megőrzése, a higiéniai körülmények javítása és az állatok jóllétére vonatkozó előírások fenntartása és továbbfejlesztése

Az érintett ágazat(ok): A támogatást mezőgazdasági terméket előállító vállalkozások vehetik igénybe

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

A támogatási programért felelős szervezet:

Shetland Islands Council
Economic Development Unit
6 North Ness Business Park
Lerwick
Shetland
ZE1 0LZ

Internetcím:

<http://www.sdt.shetland.org/Schemesinnotificationprocess.aspx>

Egyéb információk: —

A *Department for Environment, Food and Rural Affairs* (Környezetvédelmi, Élelmiszergyűgyi és Vidékügyi Minisztérium) nevében kézjegyével és keletkezéssel ellátta:

Duncan Kerr
Agricultural State Aid
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 8D, 9 Millbank
C/o Nobel House
17 Smith Square
Westminster
London
SW1P 3JR
United Kingdom

Támogatás száma: XA 316/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Kanal ob Soči

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Državne pomoči za ohranjanje in razvoj podeželja v občini Kanal ob Soči

Jogalap: Pravilnik o dodeljvnaju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj podeželja v občini Kanal ob Soči

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 33 226 EUR

2008: 33 990 EUR

2009: 34 772 EUR

2010: 35 572 EUR

2011: 36 390 EUR

2012: 37 227 EUR

2013: 38 083 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. *Elsődleges előállítással foglalkozó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás:*

- a beruházások támogatható költségeinek akár 40 %-a egyéb területeken,
- akár 50 %-a a kedvezőtlen helyzetű területeken.

A támogatás célja a mezőgazdasági üzemek eszközeinek helyreállításába való beruházás, mezőgazdasági termeléshez használt berendezések vásárlása, állandó növénykultúrákba való beruházás, valamint a művelt területek és a legelők kezelése.

2. *A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:*

- a gazdaságokban található, nem termelési célt szolgáló, kulturális örökség jellegű eszközök (régészeti vagy történelmi jelentőségű objektumok) megőrzését célzó beruházások esetében a támogatható költségek akár 100 %-a; a termelési célt szolgáló, kulturális örökség jellegű eszközök megővését célzó beruházások esetében a tényleges költségek akár 60 %-a, kedvezőtlen helyzetű területeken pedig 75 %-a, feltéve, hogy a beruházás következtében nem növekszik a gazdaság termelési kapacitása; valamint a hagyományos anyagok felhasználásával járó többletköltségek akár 100 %-a.

3. *Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése:*

- a ténylegesen felmerülő költségek akár 100 %-a, amennyiben az áthelyezés pusztán meglévő létesítmények lebontásából, elszállításából és újbóli felépítéséből áll és nem eredményezi az épületek korszerűsítését, illetve nem vezet a gazdaság termelési kapacitásának növekedéséhez,
- amennyiben az áthelyezés folytán a mezőgazdasági termelő korszerűbb létesítményekhez jut vagy növekszik a

gazdaság termelési kapacitása, akkor az önkormányzati támogatás a tényleges költségek 40 %-áig, kedvezőtlen helyzetű területeken pedig 50 %-áig terjed.

4. *Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:*

- a biztosítási díjak állami költségvetésből történő társfinanszírozását az önkormányzati támogatás a termés és a termények biztosításához, illetve az állatok betegség miatti elhullása elleni biztosításhoz kapcsolódó támogatható költségek akár 50 %-ára egészíti ki.

5. *Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:*

- a jogi és adminisztratív eljárások során felmerülő tényleges költségek akár 100 %-a.

6. *Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:*

- a támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, és nem tartalmazhat a termelőknek adott közvetlen pénzkifizetéseket.

7. *Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:*

- a költségek akár 100 %-a a következő esetekben: mezőgazdasági termelők és dolgozók oktatása és szakképzése, a gazdálkodók közti tapasztalatcserét szolgáló fórumok, ezen kívül versenyek, kiállítások és vásárok szervezése, valamint szabadság vagy betegség következtében szükséges helyettesítéssel kapcsolatos szolgáltatások finanszírozása. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, és nem tartalmazhat a termelőknek adott közvetlen pénzkifizetéseket

Végrehajtás időpontja: 2007. október (támogatás nyújtása csak az után lehetséges, hogy az összefoglalót közzétették az Európai Bizottság honlapján)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: Kis- és középvállalkozások támogatása

Az 1857/2006/EK rendelet vonatkozó cikkei és a támogatható költségek:

A Kanal ob Soči település közigazgatási területén a vidéki területek megőrzésére és fejlődésének előmozdítására nyújtandó állami támogatásokról szóló önkormányzati rendeletervezet olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikk: Elsődleges előállítással foglalkozó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás: mezőgazdasági üzemek korszerűsítése,
- 5. cikk: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 6. cikk: Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése,

- 12. cikk: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikk: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 14. cikk: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban

Érintett gazdasági ágazat: Mezőgazdaság

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe: Občina Kanal ob Soči, Trg svobode 23, SLO-5213 Kanal

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200792&dhid=91901>

Egyéb információk:

A termények és a termés biztosítása céljából fizetendő biztosítási díjakra vonatkozó intézkedés a következő, természeti csapáshoz hasonló kedvezőtlen éghajlati jelenségekre terjed ki: tavaszi fagy, jégeső, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar, valamint áradás.

Az önkormányzati rendelet teljesíti az 1857/2006/EK rendeletnek az önkormányzatok által elfogadandó intézkedésekre és végrehajtandó általános rendelkezésekre (a támogatás odaítélését megelőző intézkedések, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) vonatkozó előírásait

Andrej MAFFI
polgármester

Támogatás száma: XA 327/07

Tagállam: Spanyolország

Régió: Comunidad Valenciana

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Régimen de ayudas a explotaciones ganaderas a través de asociaciones legalmente constituidas que presten servicios de sustitución en las mismas

Jogalap: Orden, de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen ayudas a servicios de sustitución en explotaciones ganaderas

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

Az előirányzott költségvetés teljes becsült összege költségvetési évenként a következő:

A 2007-es költségvetési évben: 60 000 EUR

A 2008-as költségvetési évben: 80 000 EUR

A 2009-es költségvetési évben: 100 000 EUR

A 2010-es költségvetési évben: 120 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

Az állami támogatás a helyettesítési tervben foglalt költségek 100 %-át fedezheti.

Egy adott kedvezményezett szolgáltatón keresztül legfeljebb 20 000 EUR támogatás nyújtható

A végrehajtás időpontja: A Bizottság visszaigazolásának beérkezését követően, a Valencia Autonóm Közösség hivatalos lapjában való kihirdetést követő naptól

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2010. december 31-ig

A támogatás célja:

A támogatás mentesíti a jogosultat a helyettesítési szolgáltatások igénybevételének költségei alól olyan esetekben, amikor éves rendes szabadság, heti pihenőidő vagy betegség címén távol marad a gazdasági tevékenységtől.

15. cikk: technikai segítségnyújtás az agrárszektorban.

A támogatás a tényleges költségeken, így különösen a helyettesítési szolgálatot ellátó személy bérköltségein, étkezési és utazási költségein alapul

Az érintett ágazat(ok): Ágazat: előállítás. Alágazat: állattenyésztés általában

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación
C/ Amadeo de Saboya, nº 2
E-46010 Valencia

Internetcím: <https://www.docv.gva.es/>

Egyéb információk: —

mezőgazdasági kutatási, fejlesztési és innovációs főigazgató

Eduardo PRIMO MILLO

Támogatás száma: XA 330/07

Tagállam: Olaszország

A támogatási program megnevezése: Aggregazione dell'offerta dei prodotti biologici e sostegno all'interprofessione

Jogalap: Decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 220, recante «Attuazione degli articoli 8 e 9 del regolamento (CEE) n. 2092/91 in materia di produzione agricola ed agro-alimentare con metodo biologico»

A program keretében tervezett éves kiadás: Egyszeri támogatásról van szó. A program keretében tervezett éves kiadás 1 100 000 EUR, az alábbi bontásban: interneten keresztül társulások: legfeljebb 150 000 EUR, szakmaközi együttműködések támogatása: legfeljebb 400 000 EUR, kereskedelmi együttműködések: 550 000 EUR

Maximális támogatási intenzitás: A támogatás a tervezett kiadások 100 %-át fedezi, és nem tartalmazhat a termelőknek nyújtott közvetlen kifizetéseket

A végrehajtás időpontja: A kérelmek benyújtási határideje az azt követő 40. munkanap, hogy a pályázati felhívást elküldték az Olasz Köztársaság Hivatalos Lapjában (*Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana*) történő közzététel céljából

A program végrehajtása: 2007. decemberéig tart

A támogatási program időtartama: A támogatást 2008 folyamán nyújtják. Tekintettel arra, hogy a projekteket az azok jóváhagyásától számított 12 hónapon belül végre kell hajtani, az állami támogatás elszámolás után fennmaradó részét legkésőbb 2009. júniusában folyósítják

A támogatás célja:

A biogazdálkodásra és a biotermékekre vonatkozó 2005. évi nemzeti tervben meghatározott célkitűzésekkel összhangban olyan intézkedések finanszírozhatók, amelyek a feldolgozatlan biotermékek piacán a kereslet és a kínálat összhangba hozásának elősegítésére, az ágazatban működő vállalkozások közötti integráció elmélyítésére, és az ágazat gazdasági szereplői közötti kereskedelmi társulások szervezésével kapcsolatos költségek fedezésére irányulnak.

Az egyes intézkedéseknek az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke szerinti „technikai segítségnyújtás az agrárszektorban” támogatási kategóriába kell tartozniuk.

Támogatási kérelmet olyan a szakmaközi szövetségek vagy ezek társulásai nyújthatnak be, amelyek:

- kizárólag a biológiai és/vagy a biodinamikus ágazatban működnek,
- az ágazat legalább egy összetevőjét képviselik,
- (legalább két tartományt felölelő) tartományközi képvisellel rendelkeznek

Érintett ágazatok: Minden feldolgozatlan, biológiai gazdálkodásból származó mezőgazdasági termék

A támogatást nyújtó hatóság:

Ministero delle Politiche agricole alimentari e forestali
Dipartimento delle politiche di sviluppo
Via XX Settembre, 20
I-00187 Roma

Internetcím: www.politicheagricole.gov.it

Egyéb információ: A támogatási program végrehajtását szabályozó rendeletet az Olasz Köztársaság Hivatalos Lapjában, illetve a minisztérium honlapján (www.politicheagricole.gov.it) teszik közzé a *Concorsi e gare* (Versenyek és pályázatok) címszó alatt. Ugyanitt lesznek elérhetőek a kapcsolódó dokumentumok és információk is

Támogatás száma: XA 336/07

Tagállam: Egyesült Királyság

Régió: England

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Rural Development Programme for England: Adding value to agricultural products for SMEs involved in Primary Agricultural Production (measure code 123)

Jogalap:

Section 2(2) of the European Communities Act 1972 (az Egyesült Királyság e törvénye felhatalmazza a minisztereket, hogy az Egyesült Királyságban alkalmazzák az európai uniós rendeleteket).

Az 1857/2006/EK rendelet

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

A végrehajtás időpontja	Összes kiadás
2007–2013	1 000 000 GBP

A támogatás maximális intenzitása:

A támogatás intenzitása legfeljebb:

- 50 % a hátrányos helyzetű térségekben,
- 40 % egyéb térségekben

A végrehajtás időpontja: 2007. november 22.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: A program 2013. december 31-én fejeződik be

A támogatás célja:

A vidékfejlesztésről szóló 1698/2005/EK rendelet 20. cikke b) pontja iii. alpontjának és 28. cikkének értelmében e támogatási program tárgyi vagy nem tárgyi beruházásokon keresztül támogatja a vállalkozások általános teljesítményének javítását vagy új termékek, eljárások és technológiák kifejlesztését.

Ezek a beruházások megfelelnek az 1857/2006/EK rendelet 4. cikkében rögzített, a mezőgazdasági üzemekben kizárólag mezőgazdasági termékek elsődleges előállítására irányuló beruházásokkal kapcsolatos kritériumoknak

Támogatható költségek: A hozzáadott érték növekszik az új termékek, eljárások és technológiák fejlesztésébe történő beruházásokon keresztül. A beruházások összhangban vannak az 1857/2006/EK rendelet 4. cikkével és eseti elbírálás alá esnek. Támogatható beruházásnak minősül például az ingatlanok építése, megszerzése vagy fejlesztése; új gépek és berendezések vásárlása vagy lízingelése; valamint olyan kiadásokhoz kapcsolódó általános költségek mint például a szabadalmi jog és a licenc

Az érintett ágazat(ok): A támogatási program kizárólag mezőgazdasági termék elsődleges előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásokra vonatkozik

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Department for Environment, Food and Rural Affairs
Nobel House
17 Smith Square
Westminster
London
SW1P 3JR
United Kingdom

Contact: Brian Symes
Tel. (44-207) 238 62 76

Internetcím:

http://www.defra.gov.uk/erdp/pdfs/rdp07_13/wholedoc.pdf

(A 212–215. oldalakon található 5.17. bekezdés részletesen leírja ezt az intézkedést)

A Department for Environment, Food and Rural Affairs (az Egyesült Királyság illetékes hatósága) nevében aláírta és keltezte:

Duncan Kerr
Agricultural State Aid
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 8D, 9 Millbank
C/o Nobel House
17 Smith Square
Westminster
London
SW1P 3JR
United Kingdom